

NEDERLANDS

Geachte Klant,

wij danken u voor het vertrouwen dat u ons schenkt.

Al onze producten zijn het resultaat van een lange ervaring met het ontwerpen en van nauwgezette technische proeven.

Wij hebben deze handleiding samengesteld, opdat u het apparaat zo goed mogelijk kunt gebruiken en naar volle waarde schatten.

Wij zijn ervan overtuigd dat u, na het aandachtig lezen van de gebruiksaanwijzingen, lange tijd plezier zult beleven aan dit apparaat.

Het product dat u hebt aangekocht is een apparaat "Wet & Dry" (alleszuiger) uitgerust met het systeem "Bagless" (zonder stofzak) dat gebruik maakt van water om komaf te maken met stof, en als eerste filtrerende fase.

Introduceert een nieuw functioneel concept dat dit apparaat uniek en gebruiksvriendelijk maakt, met kleine afmetingen vergeleken met de grote opvangcapaciteit, en borg staat voor uitstekende prestaties.

Beschrijving

- A AAN/UIT-knop
- B Regelknop zuigkracht (-)
- C Regelknop zuigkracht (+)
- D Knop luchtzuivering en, alleen mod. WF1400ES, functie "autoclean"
- E Aansluiting zuigslang
- F Deksel motor
- G Zuigslang
- H Uitneembare vergaarbak voor vloeibare en vaste stoffen
- I Handmatige zuigkrachtregelaar
- J Uitneembare zuigbuis
- K Telescopische buis of verlengbuizen (naargelang het model)
- L Pijpvormig mondstuk
- M T-vormig mondstuk
- N Kwastvormig mondstuk
- O Borstel voor het opzuigen van vloeistoffen
- P Borstel voor het opzuigen van vaste stoffen voor vloeren/tapijten
- Q Slede
- R Snoerruimte
- S Opbergvak hulpstukken
- T Handvat blokkering deksel
- U Filter in polyurethaan met veiligheidsvlotter
- V Handvat vergaarbak
- W Rooster luchtuitlaat met uiterst doelmatige filter
- X Aanzuigmondstuk
- Y Kit "Turboborstel + Accessoire parket + Parfum" (indien aanwezig)
- Z Rooster luchtuitlaat afkoeling motor
- Z1 Shampoo (indien aanwezig)

WAARSCHUWINGEN

- **Neem de gebruiksaanwijzingen zorgvuldig door.**
- Het apparaat wordt alleen voor huishoudelijke taken gebruikt, en wordt derhalve niet voor andere doeleinden aangewend of onderworpen aan veranderingen.
- Controleer vóór het gebruik of de netspanning overeenkomt met die op het gegevensplaatje van het apparaat, dat zich onder het deksel van de motor bevindt.
- Sluit het apparaat alleen aan op stopcontacten met een vermogen van minimaal 10° en uitgerust met een doelmatige aardleiding. Apparaten met een dubbele isolatie (zie symbool  op gegevenslabel) behoeven geen aardleiding.
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is of alvorens een onderhouds- of reinigingsbeurt uit te voeren van het apparaat.
- Was het apparaat NIET met trichloorethyleen of andere oplosmiddelen.
- Trek NIET aan het stroomsnoer of aan het apparaat zelf, om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Laat het apparaat NIET onbewaakt aanstaan, en houd het buiten het bereik van kinderen en onbekwame personen.
- Rijd NIET met het apparaat over het stroomsnoer, om het isolatiemateriaal niet te beschadigen.
- Zuig GEEN ontvlambare of bijtende vloeistoffen op.
- Zuig geen lucifers of brandende sigarettenpeuken op.
- Het opzuigen van grote hoeveelheden as en bijzonder fijn stof kan de goede werking van het filtersysteem in het gedrang brengen.
- Zet het apparaat NIET aan wanneer het defect lijkt te zijn.
- Kijk heel goed uit wanneer u het apparaat op de trap gebruikt.
- Wend u uitsluitend tot een erkend Service Centrum voor reparaties of de aankoop van hulpstukken.

De fabrikant behoudt zich het recht voor zonder kennisgeving wijzigingen aan te brengen aan de apparaten en bijgeleverde hulpstukken.

Het gebruik van originele wisselonderdelen en hulpstukken wordt aanbevolen, om de doelmatigheid van uw apparaat te behouden en om de garantie NIET te laten vervallen.

Dit apparaat is conform de EEG-richtlijn 89/336 relatief aan de ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEIT en de EEG-richtlijn 72/23 relatief aan de LAAGSPANNING.

MONTAGE EN GEBRUIKSKLAAR MAKEN VOOR OPZUIGEN VLOEISTOFFEN/VASTE STOFFEN

Nota: Tijdens de montage en het gebruiksklaar maken, zorgt u ervoor dat de stekker NIET in het stopcontact zit.

- Duw het handvat dat het deksel **T** blokkeert helemaal naar beneden (fig. 1).

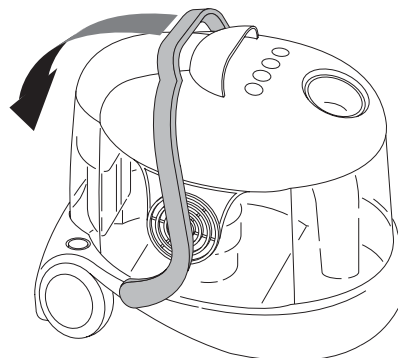


fig. 1

- Verwijder het deksel van de motor **F** (fig. 2).

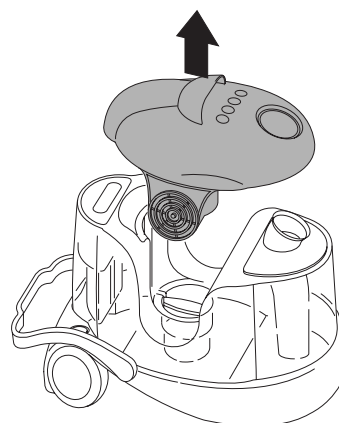


fig. 2

- Verwijder de vergaarbak voor vloeistoffen/vaste stoffen **H**, met behulp van het handvat voorzien op de vergaarbak (fig. 3).

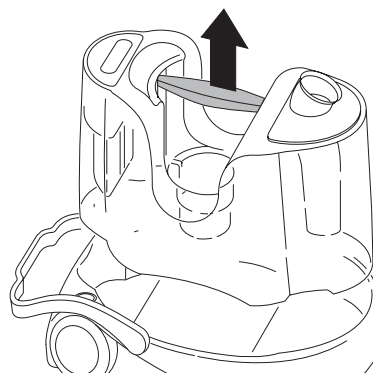


fig. 3

Gebruik als stofzuiger

Mod. WF1500E

- Om het apparaat te gebruiken als stofzuiger, is het raadzaam 2,5 liter water in de vergaarbak te gieten; overschrijd niet het maximumniveau van 4 liter aangeduid op de vergaarbak.

Mod. WF1400ES

- Om het apparaat te gebruiken als stofzuiger, 2,5 liter water in de vergaarbak gieten, wat overeenkomt met het niveau MAX aangeduid op de vergaarbak zelf.

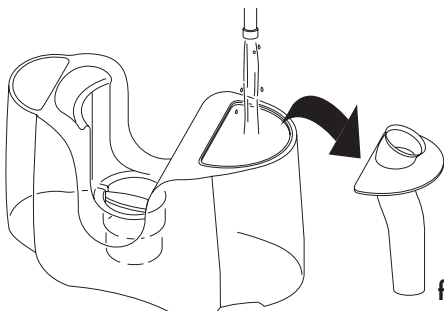


fig. 4

Om de vergaarbak makkelijker te vullen, is het raadzaam de uitneembare zuigbuis J te verwijderen (fig. 4).

Het water filtreert het stof, dat op die manier niet in de omgeving wordt verspreid.

Gebruik als vloeistofzuiger

Als u het apparaat gebruikt als vloeistofzuiger, kunt u tot 9 liter water opzuigen met de modellen WF1500E en tot 6 liter met de modellen WF1400ES.

Als deze maximumcapaciteit wordt overschreden, grijpt de veiligheidsvlotter U in, en stopt het apparaat met zuigen. In dit geval ledigt u de vergaarbak en haalt u de filter uit de vlotter. Laat de filter drogen en herplaats hem

N.B.: Als u het apparaat wilt gebruiken om vloeistoffen op te zuigen, net nadat u stof hebt opgezogen, hoeft u de vergaarbak niet te ledigen, ook al kan deze handeling worden uitgevoerd met een lege vergaarbak

- Hermonteer de vergaarbak op de slede Q, plaats het deksel en breng het handvat dat het deksel blokkeert naar boven tot u een klik hoort.
- Koppel de zuigslang G aan het apparaat, door het uiteinde met de bajonetsluiting in de opening E te steken en in wijzerzin te draaien (fig. 5). Om hem te verwijderen draait u hem in tegenwijzerzin.

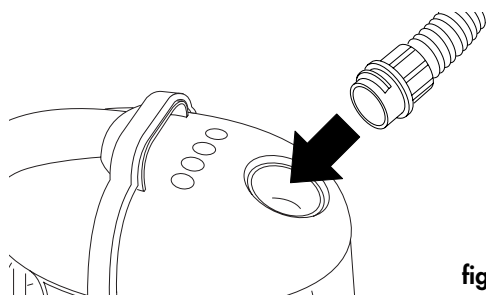


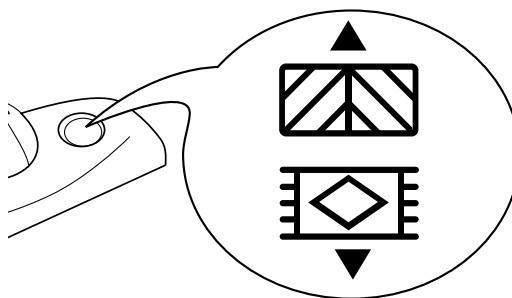
fig. 5

- Bevestig de telescopische buis K op de handgreep van de zuigslang en duw hem goed vast.
Voor de modellen zonder telescopische buis, beide buizen in elkaar steken en ze stevig in de handgreep van de zuigslang duwen.
- Bevestig het hulpstuk dat geschikt is voor de uit te voeren handeling op de telescopische buis K of rechtstreeks op de handgreep van de zuigslang G

HULPSTUKKEN

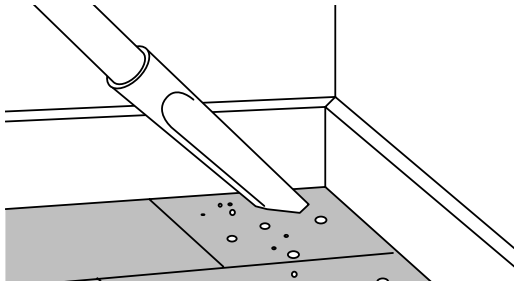
Borstel tapijten/vloeren

Ideaal om stof op te zuigen van vloeren (marmer, tegels) en tapijt of vasttapijt. Wanneer de pedaal ingedrukt wordt aan de zijde met het symbool "harde vloeren" (▧▲), komen de borstelharen naar buiten om harde vloeren beter te reinigen; deze stand is aangeraden om vloeren grondig te reinigen of voor het reinigen van vloeren met gemarkeerde voegen; wanneer de pedaal ingedrukt wordt aan de zijde met het symbool "tapijten" (▧▼), gaan de borstelharen naar binnen en is de borstel klaar om textieloppervlakken en "delicate" vloeren zoals parket en marmer te reinigen.



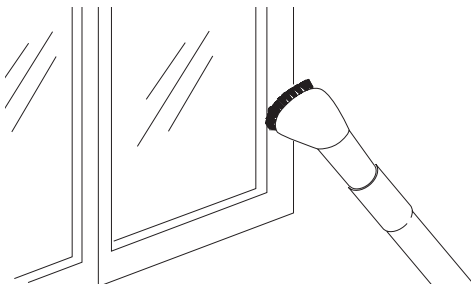
Pijpvormig mondstuk

Geschikt voor het opzuigen van kruimels, stof en klein vuil en ideaal voor moeilijk bereikbare plekken.



Kwastvormig mondstuk

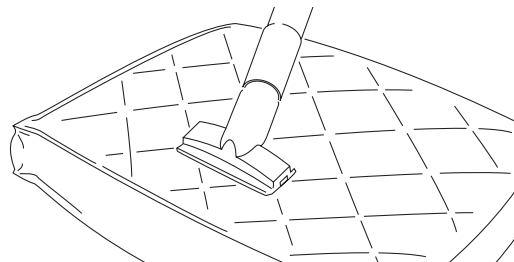
Voorzien van een scharnier om makkelijker schoon te maken. Geschikt voor het afstoffen van behang, meubels, boeken, gordijnen, lijsten en kleding.



Multifunctioneel mondstuk

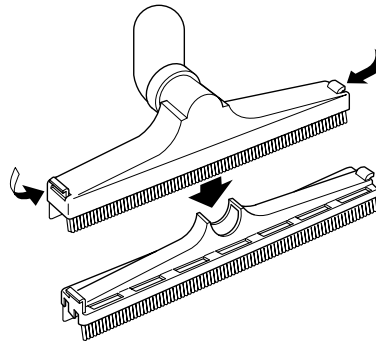
Wordt gebruikt voor het stofzuigen van bankstellen, behang, auto-interieurs, gordijnen, enz.

Om gordijnen te stofzuigen, vermindert u eventueel de zuigkracht door de knop I op de handgreep van het apparaat te verschuiven tot de opening volledig of gedeeltelijk open is.



Borstel om vloeistoffen op te zuigen

Deze borstel is geschikt voor het opzuigen van vloeistoffen, en is voorzien van een afneembaar frame met een rubberen onderdeel om makkelijker vloeistoffen op te zuigen. Om het afneembare frame te vervangen, duwt u beide lipjes aan de zijkant van het frame naar beneden.



Opbergvak hulpstukken

De slede is voorzien van 2 opbergvakken S, waarin u om het even wanneer de hulpstukken kunt opbergen (fig. 6).

Snoerruimte

Twee geleiders voorzien op het handvat dat het deksel blokkeert, maken het mogelijk het snoer op te rollen zoals geïllustreerd in figuur 6.

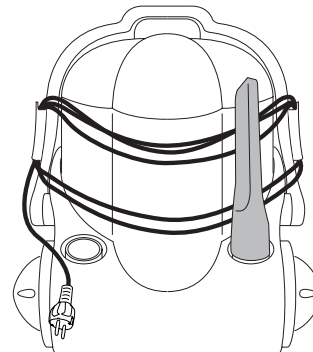
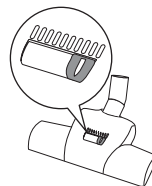


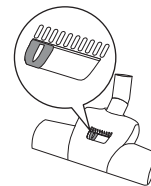
fig. 6

Kit (indien aanwezig)

Turboborstel met 2 standen om oppervlakken in textiel grondig te reinigen: tapijten en vaste vloerbedekkingen.



Stand van de keuzeknop voor langharige tapijten



Stand van de keuzeknop voor kortharige tapijten

De draaiborstel beweegt dankzij de passage van de lucht, wanneer het apparaat aan is. Voor de eventuele reiniging van de rol, de motor

afzetten; de vingers niet onder de turboborstel brengen wanneer het apparaat in werking is.

Vermijd over de franjes van het tapijt te gaan, want zij kunnen door de bewegingen van de rol worden beschadigd.

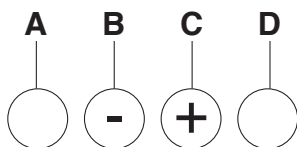
Voor bijzonder delicate tapijten, kan een te frequent gebruik van de turboborstel na een tijd de stof beschadigen.

Parfum: doe enkele druppels in het water om het apparaat te gebruiken als "parfumverspreider" (zie par. "Luchtzuivering").

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Werking

- Steek de stekker in het stopcontact.
- Druk op de AAN/UIT-knop **A** om het apparaat aan te zetten (de overeenkomstige drukknop licht op). Het apparaat treedt in



werking op het maximaal vermogen.

Het apparaat is gebruiksklaar.

Elektronische regeling van de zuigkracht

Na te hebben gedrukt op de AAN/UIT-knop en indien u de zuigkracht wenst te regelen, gebruikt u de 2 drukknoppen **B** en **C** (+ of -) om de zuigkracht aan te passen aan het te reinigen oppervlak.

E' così possibile sfruttare la massima potenza (+) dell'apparecchio quando si deve aspirare la polvere da tappeti o pavimenti duri (marmo, ceramica, cotto etc.) o aspirare con forza aspirante ridotta (-) quando si devono pulire tende e altri tessuti leggeri/delicati.

Mechanische regeling van de zuigkracht

De handgreep van de zuigslang is voorzien van een knop die u makkelijk kunt verschuiven om de zuigkracht op snelle en handige wijze te regelen (fig. 7).

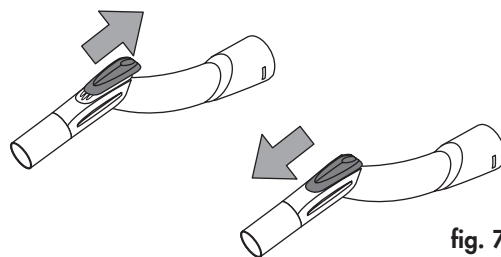


fig. 7

LUCHTZUIVERING

Met deze functie kunt u de lucht zuiveren. De lucht die wordt aangezogen in het apparaat wordt volledig gezuiverd door het water en de andere filters, en vervolgens opnieuw in de omgeving geblazen.

Om deze functie te activeren, vult u de vergaarbak met circa 2,5/4 liter water. Steek de stekker in het stopcontact en druk op de zuiveringsknop **D**. De overeenkomstige drukknop licht op.

U kunt het apparaat ook gebruiken om de lucht te parfumeren. Het volstaat enkele druppels van het gewenste parfum in de vergaarbak te doen, en te handelen zoals eerder beschreven.

Nota: Als u het apparaat gebruikt om de lucht te zuiveren, bevestigt u in plaats van de zuigslang **G**, het bijgeleverde aanzuigmondstuk **X**.

U kunt het apparaat ook in deze functie gebruiken, zonder slede, gewoon door de vergaarbak op een draagvlak te plaatsen.

FUNCTIE "AUTOCLEAN" (ALLEEN MOD. WF1400ES)

Dankzij deze functie kan worden overgegaan tot de automatische reiniging van de vergaarbak.

Om deze functie in te schakelen, giet u het vuil water uit de vergaarbak en vult u die met ongeveer 4 liter schoon water en 20 cc (3 dopjes) shampoo (Z1). Steek de stekker in het stopcontact en druk gedurende minstens 4 seconden op de knop **D**. Op die manier treedt de functie "AUTOCLEAN" in werking (de leds knipperen de hele tijd): na ongeveer 15 minuten, onderbreekt u de werking door te drukken op de knop **A** ON/OFF. Na deze handeling, ledigt u de vergaarbak door deze te schudden om alle vuilrestjes te verwijderen. Vergeet niet de filter in polyurethaan te spoelen.

REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET APPARAAT

Opgelet: Trek altijd de stekker uit het stopcontact alvorens een onderhouds- of reinigingsbeurt uit te voeren van het apparaat.

Na het gebruik van het apparaat wordt, om hygiënische redenen, aangeraden de hulpstukken te reinigen door schoon water op te zuigen. Op die manier reinigt u de hulpstukken en de binnenkant van de zuigslang.

Het is raadzaam de vergaarbak voor vloeistoffen/vaste stoffen te ledigen na elk gebruik.

Na het ledigen en spoelen van de vergaarbak, verwijdt u de filter in polyurethaan, die u spoelt onder stromend water, laat drogen en terugplaatst. Controleer regelmatig of de vlotter vrij beweegt (fig. 8).

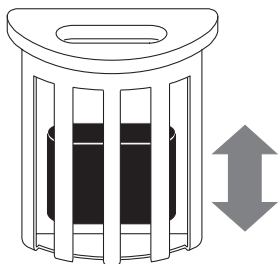


fig. 8

De filter wordt droog gehouden voor een langere levensduur.

De gefiltreerde lucht gaat tenslotte door een uiterst doelmatige en wasbare filter, die in staat is deeltjes met een grootte van 3 micron tegen te houden.

Om de wasbare filter te reinigen, verwijdt u het rooster door op beide laterale lipjes te drukken (fig. 9).

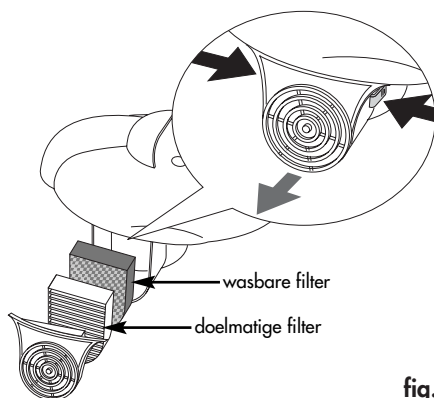


fig. 9

Spoel de wasbare filter regelmatig met water; op die manier gaat de uiterst doelmatige filter langer mee. Zorg ervoor dat de filter droog is alvorens u hem terugplaatst.

De doelmatige filter wordt vervangen wanneer hij vuil is.

Hermonteer het rooster en druk hem lichtjes aan tot hij vastklikt.

Het is belangrijk dat de wasbare filter wordt schoon gehouden en dat de doelmatige filter regelmatig wordt vervangen, om de goede werking van het apparaat te verzekeren. De filters zijn beschikbaar in de erkende Service-Centra.

GARANTIE

Wend u uitsluitend tot een erkend Technisch Service Centrum indien uw apparaat technische assistentie nodig heeft (of voor de aankoop van accessoires: filters, hulpstukken).

De garantie behelst de vervanging van de defecte onderdelen en relatieve arbeidskosten.

Het is aangeraden uitsluitend originele wisselonderdelen en hulpstukken te gebruiken.

Dit om de efficiëntie van uw apparaat te behouden en de garantie NIET te laten vervallen.

De fabrikant behoudt zich het recht voor de apparaten of hulpstukken te wijzigen zonder voorafgaande waarschuwing.

PROBLEMEN	OORZAAK	OPLOSSING
De stofzuiger start niet	Geen netspanning.	Controleer het snoer, de stekker en het stopcontact.
De zuigkracht vermindert en het lawaai neemt toe.	- De vergaarbak heeft het maximumniveau bereikt voor de wateropvang. - Het mondstuk, de zuigslang of telescopische buis zijn verstopt.	- Druk op de AAN/UIT-knop, trek de stekker uit het stopcontact en ledig de vergaarbak voor vaste stoffen/vloeistoffen (H). - Controleer of de mondstukken, de zuigslang of de telescopische buis niet verstopt zijn, en neem de oorzaak weg.
Er loopt water uit de slang tijdens het opzuigen van vloeistoffen.	De vlotter is geblokkeerd en/of de vlotterfilter (U) is niet aanwezig.	Maak de vlotter vrij. Reinig en/of droog, naargelang het geval, de filter in polyurethaan.